Enero de 2015 702P00783



## Xerox Nuvera® Apilador de producción Xerox Manual del operador

Sistema de producción Xerox Nuvera<sup>®</sup> 100/120/144/157 EA Sistema de producción Xerox Nuvera<sup>®</sup> 100/120/144 MX Sistema de producción Xerox Nuvera<sup>®</sup> 200/288/314 EA Perfecting Production System Sistema de producción Xerox Nuvera<sup>®</sup> 200/288 MX Perfecting Production System



©2012 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos. XEROX®, XEROX y Design® y Xerox Nuvera® son marcas comerciales de Xerox Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Versión del documento: 1.0 (Octubre de 2012)

BR3142

## Contenido

Introducción	
Información sobre seguridad	1-2
Pictogramas de aviso	1-2
Ubicación de los pictogramas de aviso	1-3
Piezas móviles durante la descarga de la pila	1-3
Métodos para detener el movimiento del apilador	1-4
Descripción del proceso del papel	
Vista esquemática del recorrido del papel	2-1
Vista de la bandeja especial y el recorrido de giro	
Descripción de la máquina	
Descripción general	
Especificaciones técnicas	
Operación de descarga	
Retracción del apilador	
Descripción de la pantalla	
Indicador Preparado para descargar	4-2
Indicador Espere	4-2
Botón Descargar apilador	4-2
Indicador En uso	4-3
Luz de aviso	4-3
Detección de atascos	5-1
Despeje de atascos y recuperación de trabajos	5-2
Ubicación de los deflectores	5-3
Despeje de trozos de hojas	5-3
Solución de problemas	6-1
	Introducción Información sobre seguridad

Contenido

# Introducción

En este documento, se brinda información para operar el Apilador de producción Xerox (XPS).

El XPS es una interfaz para el sistema Xerox Nuvera. Permite el acabado en línea por medio de la recepción de hojas desde la impresora y el envío de estas hojas a un apilador o a otro dispositivo de acabado.

La información que se incluye en este documento es la más reciente disponible en el momento de la edición.

## Información sobre seguridad

Este documento debe ser utilizado exclusivamente por personal calificado.

## Pictogramas de aviso

Preste atención y siga las descripciones de los siguientes pictogramas.





Esta etiqueta está ubicada cerca del motor de la bandeja superior (dentro de la máquina). Le advierte acerca del riesgo elevado de quemaduras si toca el motor.

Aviso: Piezas móviles peligrosas. Mantenga los dedos y otras partes del cuerpo alejadas.



Esta etiqueta está ubicada en la puerta de descarga delantera. Le advierte que las puertas del obturador de descarga se mueven durante la expulsión de la pila.



## Ubicación de los pictogramas de aviso

1. Interruptor de servicio

## Piezas móviles durante la descarga de la pila

El XPS descarga automáticamente las pilas de papel cuando el apilador alcanza el estado lleno u otra condición especificada por el operador. Mantenga el área delante del apilador despejada para permitir la operación de descarga. No coloque las manos ni objetos sobre o cerca de las puertas del obturador cuando el apilador está funcionando. Observe las posiciones cerrada y abierta, como se indica a continuación, para asegurarse de proporcionar espacio suficiente.

En la parte superior trasera del apilador hay una luz de aviso. La luz destella cuando la Bandeja del apilador entra y sale de la posición Preparado para cargar. La luz permanece encendida cuando la Bandeja del apilador está en la posición de descarga.

Precaución: Tenga cuidado cuando se mueva cerca del apilador. La pila puede ser expulsada a baja altura en espera de que un operador retire la salida.

## Métodos para detener el movimiento del apilador

## Expulsión

- Pulse el botón Descargar apilador, ubicado en el panel de visualización del apilador para detener la operación de expulsión. Para reiniciar, pulse nuevamente el botón.
- Cuando la Bandeja del apilador esté siendo expulsada y el Paragolpes de obstrucción delantero (a continuación) entre en contacto con una obstrucción ubicada en la parte delantera del módulo expulsor, la operación de expulsión se detendrá de forma inmediata. Para reiniciar, siga las instrucciones de la Consola de control de Xerox Nuvera.

### Retracción

Cuando la Bandeja del apilador esté volviendo atrás y el Paragolpes de obstrucción trasero (ubicado en la parte posterior de la Bandeja del apilador) entre en contacto con una obstrucción ubicada en la parte trasera de la Bandeja del apilador, la operación de retracción se detendrá de forma inmediata. Para reiniciar, siga las instrucciones de la Consola de control de Xerox Nuvera.



Preparado para descargar

Posición cerrada

#### Leyenda:

- 1. Luz de aviso
- 2. Paragolpes de obstrucción delantero
- 3. Botón Descargar apilador
- 4. Paragolpes de obstrucción trasero
- 1-4 Apilador de producción Xerox Manual del operador

# Descripción del proceso del papel

# 2

## Vista esquemática del recorrido del papel



- 1. Entrada del dispositivo anterior
- 2. Bandeja superior
- 3. Recorrido de la hoja sin apilar (con o sin giro)
- 4. Recorrido de la hoja para apilar (sin giro)
- 5. Pila recta (sin desplazamiento)
- 6. Desplazar apilado

## Vista de la bandeja especial y el recorrido de giro

#### Entrada centrada – Salida centrada





Sin giro

Entrada centrada – Salida con borde registrado



Sin giro



Con giro

Con giro



# Descripción de la máquina

Descripción general



Leyenda:

- 1. Bandeja superior
- 2. Interfaz del usuario
- 3. Cubierta superior
- 4. Puerta de despeje de atascos
- 5. Puertas del obturador
- 6. Placa de conexión con el dispositivo siguiente
- 7. Cable de potencia. El cable de potencia se utiliza para desconectar el dispositivo. No hay un interruptor principal.

 $\hat{\boldsymbol{\prec}}$ 

## Especificaciones técnicas

Capacidad de papel: máximo de 11.6 pulg. (295 mm)

Altura de entrada y salida: 33.8 pulg. (860 mm) Ajustable: +2.4 pulg. (60 mm) y -0.6 pulg. (15 mm)

Rango de altura de la bandeja del apilador: 8 pulg. a 24 pulg. (203 mm a 610 mm)

#### Dirección de procesamiento del papel:



#### Rangos del tamaño de papel:

	Bandeja superior + Bandeja especial	Pila + Desplazamiento	Desplazamiento + Pila + Bandeja superior + Bandeja especial
Dimensión	1	1	2
Mínima	5.5 pulg. (139.7 mm)	7 pulg. (178 mm)	8 pulg. (203 mm)
Máxima	19.33 pulg. (491 mm)	19.33 pulg. (491 mm)	12.6 pulg. (320 mm)

Si desea obtener información detallada sobre los papeles y los ajustes opcionales del apilador, consulte el CD con la guía del usuario y entrenamiento del sistema Xerox Nuvera.

## Operación de descarga

El apilador XPS puede descargar automáticamente una pila acabada desde el apilador y colocarla frente a éste. Una vez que se expulsa la pila acabada, el compilador apilador puede continuar apilando mientras espera que el operador retire la salida.. Esto se conoce como "Descarga durante el funcionamiento".

Cuando es necesario descargar la Xerox Nuvera, la luz de aviso comienza a destellar y se abre la puerta del obturador. Una vez abierta, la Bandeja del apilador se mueve hacia afuera frente al apilador. La Bandeja del apilador se eleva o desciende a una altura que se puede preajustar en la Consola de control de la Xerox Nuvera. La luz de aviso permanece encendida de manera continua para indicar que hay una pila lista para ser recogida.

Precaución: aléjese de la Bandeja del apilador cuando esté en movimiento.

## Retracción del apilador

Una vez que se ha descargado el apilador, pulse el botón Descargar apilador para mover el apilador hacia atrás.

**Precaución:** aléjese de la Bandeja del apilador cuando esté en movimiento.

Si la Bandeja del apilador está llena, se toma inmediatamente la siguiente pila y se la expulsa, y se repite el proceso.

#### Nota

Puede pulsar el botón Descargar apilador en cualquier momento para expulsar la pila (consulte Display Description).

Puede realizar ajustes opcionales para la operación de descarga del apilador a través de la Consola de control de la Xerox Nuvera. Consulte el CD con la guía del usuario y entrenamiento de la Xerox Nuvera para obtener más información sobre el ajuste de lo siguiente:

- Expulsión manual o automática
- Límites del apilador
- Interruptor automático
- Descarga por norma
- Vaciar después
- Altura de descarga

Descripción de la máquina

# Descripción de la pantalla



El panel de control de XPS muestra lo siguiente.



Leyenda:

- 1. Indicador Preparado para descargar
- 2. Indicador Espere
- 3. Botón Descargar apilador
- 4. Indicador En uso

## Indicador Preparado para descargar

Cuando este indicador está destellando, el dispositivo está en un estado en el que se pueden retirar las hojas impresas del apilador.

## **Indicador Espere**

Cuando este indicador está activado, el apilador se está moviendo a la posición de preparado. El indicador destella cuando la Bandeja del apilador entra en pausa.

## Botón Descargar apilador

### Expulsión

Pulse el botón Descargar apilador para expulsar la pila de la bandeja del apilador. Si el apilador está en uso y forma parte de una combinación de un grupo de apiladores, las páginas impresas comienzan a apilarse en otro apilador. Si el apilador no está en uso, no hay ningún efecto en las operaciones de impresión.

Si hay un solo apilador en un grupo de apiladores, se detiene la impresión hasta que se expulsa la pila. La impresión vuelve a comenzar cuando se despeja el apilador. Consulte el CD con la guía del usuario y entrenamiento de Xerox Nuvera para conocer la configuración de los límites de la Bandeja del apilador.

### Detener el movimiento

El botón Descargar apilador también opera en la función Pausa. Pulse el botón Descargar apilador para detener todo el movimiento durante el proceso de expulsión o retracción. Cuando la Bandeja del apilador hace una pausa, el indicador Espere, destella.

## Reiniciar el movimiento

Para reiniciar el movimiento, pulse el botón Descargar apilador nuevamente.

## Indicador En uso

Cuando este indicador está activado, el apilador ha sido seleccionado para recibir la siguiente hoja impresa.

## Luz de aviso

Cuando la Luz de aviso brilla, puede retirar las hojas impresas. Esto permite ver que el apilador está listo para ser descargado desde 360 grados.

Cuando la Luz de aviso destella, el elevador externo está en movimiento (hacia abajo/arriba o adentro/afuera). Esto permite ver que la bandeja del apilador está en movimiento desde 360 grados.

Descripción de la máquina

# Detección de atascos

La pantalla representa la bandeja superior y la zona del recorrido del papel. Cuando parte de la representación gráfica está iluminada, hay un problema en esta zona.

Bandeja superior



Cuando la zona de la bandeja superior de la pantalla está resaltada, verifique la zona de la bandeja superior para despejar el atasco de papel.



Cuando la zona del recorrido del papel de la pantalla está resaltada, abra la cubierta superior y la puerta delantera para verificar las áreas 1 a 4 y despejar el atasco de papel.

Áreas de atasco de papel 1-4



Cuando se destaca la zona de la ventana de la puerta del apilador en la pantalla, abra la puerta del Apilador para verificar la zona 6 y despejar el atasco de papel.

Área 6 del apilador

	2

## Despeje de atascos y recuperación de trabajos

En caso de que ocurra un atasco, el operador debe despejar el recorrido de papel y quitar cualquier hoja atascada o dañada.

#### Nota

Realice siempre un despeje de atascos quitando primero las hojas de los dispositivos ubicados a la derecha de la línea de acabado. Después, despeje de manera progresiva el recorrido del papel hacia la impresora.



## Despeje de trozos de hojas

**Aviso:** ¡**no** intente despejar los trozos de hojas que rodean o están detrás de la Bandeja del apilador cuando ésta se encuentre en movimiento!

Si caen trozos de hojas detrás de la Bandeja del apilador, utilice el siguiente proceso para despejar el área.

- 1. Detenga la impresora Xerox Nuvera desde la Consola de control.
- 2. Si la Bandeja del apilador está fuera y llena, descargue la pila.
- 3. Si la Bandeja del apilador está elevada y se necesita tener un mejor acceso, pulse el botón Descargar apilador para comenzar a bajar la Bandeja del apilador.

- 4. Pulse el botón Descargar apilador nuevamente cuando llegue a la posición baja para detener la retracción. Si la Bandeja del apilador ya se encuentra en la posición baja, continúe con el siguiente paso.
- 5. Abra la cubierta superior del apilador.
- 6. Deje la cubierta superior abierta y despeje cualquier hoja que haya caído detrás o alrededor de la Bandeja del apilador.
- 7. Si es necesario, puede levantar la puerta del obturador para acceder con más facilidad.
- 8. Una vez que haya despejado todos los trozos de hojas, cierre la cubierta superior. El apilador se restaura y pasa a la posición preparado.
- 9. Libere el trabajo de impresión en la Consola de control.

# Solución de problemas

Solución	Causa	Solución
No se ejecuta cuando la puerta o cubierta superior está cerrada.	Sin potencia	<ul> <li>Verifique que el cable de potencia esté conectado al tomacorriente</li> </ul>
		Verifique si la impresora está preparada
		<ul> <li>Verifique que el cable de comunicación desde la impresora de línea Xerox Nuvera hasta el apilador esté correctamente conectado</li> </ul>
		<ul> <li>Compruebe si el diagrama no está iluminado para otra zona</li> </ul>
		<ul> <li>Verifique la posición del interruptor de servicio (Consulte la sección Ubicación de los Pictogramas de Advertencia en la Introducción)</li> </ul>
Mal registro	Curvatura del papel elevada	• Ajustar el reductor de curvatura de la impresora
		<ul> <li>Dé vuelta el papel en la bandeja de papel de la impresora</li> </ul>
	Obstrucción mecánica	Verifique si hay obstrucciones en el recorrido del papel del apilador
		<ul> <li>Asegúrese de que todos los transportes y deflectores estén correctamente colocados</li> </ul>
Atascos de papel	Curvatura del papel elevada	• Ajustar el reductor de curvatura de la impresora
		• Dé vuelta el papel en las bandejas de papel de la impresora
		• Cambie por un papel más pesado

Solución de problemas

